

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

Unité des Communes Valdôtaines Mont-Emilius.

Estratto bando di concorso pubblico, per esami, riservato alle persone disabili di cui all'art. 1 della legge 12 marzo 1999, n. 68 e s.m.i., per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 ausiliario, categoria e posizione economica a del comparto unico regionale - a 20 ore settimanali.

IL SEGRETARIO

rende noto

che è indetto un concorso pubblico, riservato alle persona disabili di cui all'art. 1 della legge 12 marzo 1999 n. 68 e s.m.i., per soli esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 ausiliario, categoria e posizione economica a del comparto unico regionale - a 20 ore settimanali.

Titolo di studio richiesto:
proscioglimento dell'obbligo scolastico.

Scadenza presentazione domande:
entro 30 (trenta) giorni dalla data di pubblicazione del bando sul Bollettino Ufficiale della Regione (5 gennaio 2016).

PROVE D'ESAME:

- 1) Prova preliminare di accertamento della conoscenza della lingua francese o italiana secondo i criteri stabiliti dalla deliberazione della Giunta Regionale n. 4660 del 3 dicembre 2001, parzialmente modificato dalla deliberazione della Giunta Regionale n. 1501 del 29 aprile 2002.
- 2) Prova pratica: Espletamento di una prova pratica con riferimento alla capacità di effettuare lavori di pulizia.

**MODALITÀ DI SVOLGIMENTO
DELLE PROVE D'ESAME**

Le prove si svolgeranno presumibilmente nei mesi di marzo/aprile 2016.

Il diario e il luogo delle prove, stabiliti dalla Commissione esaminatrice, verrà comunicata a mezzo raccomandata A/R almeno 15 giorni prima dello svolgimento delle stesse.

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Unité des Communes Valdôtaines Mont-Emilius.

Extrait d'un avis de concours externe, sur épreuves, réservés aux personnes handicapées visés à l'article 1 de la loi du 12 mars 1999, n. 68 et s.m.i., en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un auxiliaire, catégorie et position économique A du statut unique régional, à 20 heures hebdomadaires.

LE SECRÉTAIRE

donne avis

du fait que l'Unité des Communes valdôtaines Mont-Émilus lance un concours externe, sur épreuves, réservés aux personnes handicapées visés à l'article 1 de la loi du 12 mars 1999, n. 68 et s.m.i., en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un auxiliaire, catégorie et position économique A du statut unique régional, à 20 heures hebdomadaires.

Titre d'études requis:
Acquittement de scolarité obligatoire.

Délai de dépôt des actes de candidature:
au plus tard le trentième jour qui suit celui de la publication du présent avis au Bulletin Officiel de la Région (le 5 janvier 2016).

ÉPREUVES:

- 1) Vérification de la connaissance du français ou de l'italien suivant les critères établis par la délibération du Gouvernement Régional n. 4660 du 31 décembre 2001, partiellement modifiée par la délibération du Gouvernement Régional n. 1501 du 29 avril 2002.
- 2) Épreuve pratique: l'achèvement de l'examen pratique avec référence à la capacité de procéder à des travaux de nettoyage:

**MODALITÉS
DES ÉPREUVES D'EXAMEN**

Les épreuves auront lieu probablement dans les mois de mars/avril 2016.

Le journal et le lieu des épreuves établie par le jury de sélection sera communiqué par lettre recommandée A/R au moins 15 jours avant l'exécution des épreuves.

Per ulteriori informazione gli aspiranti possono rivolgersi all'Unité des Communes Mont Émilis, durante le ore di ufficio, per qualsiasi chiarimento (Tel. 0165/765355) oppure consultare l'indirizzo web: <http://www.cm-montemilius.vda.it/cme/index.cfm/concorsi-selezioni-informazioni.html>.

Il Segretario
Roberto VIGHETTI

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

BANDI E AVVISI DI GARA

Agenzia delle Dogane e dei Monopoli. Ufficio dei Monopoli per il Piemonte e la Valle d'Aosta. Sede di TORINO.

Avviso d'asta.

Si rende noto che questo Ufficio dei Monopoli ha emesso avviso d'asta per l'appalto della Rivendita Generi di Monopolio n. 1 del Comune di ISSIME (AO), vacante del titolare, già funzionante Località Capoluogo.

Il reddito annuo conseguito dalla rivendita nell'anno 2013 è stato di € 6.625,00 (Euro Seimilaseicentoventicinque/00).

La gara si terrà alle ore 10.00 del 25 gennaio 2016, presso questo Ufficio dei Monopoli sito in TORINO - Corso Sebastopoli n. 3 - 011/03 69 275.

Copia integrale del bando di gara potrà essere visionata presso questo Ufficio dei Monopoli nelle sedi di TORINO e AOSTA, presso l'albo del Comune di ISSIME (AO), presso il Deposito Fiscale Locale Logista ubicato in Via Kaolack, 3 - AOSTA (AO), nonché sul sito ufficiale dell'Agenzia delle Dogane e dei Monopoli www.agenziadoganemonopoli.gov.it.

Il Direttore ad interim
Daniele STELLA

Pour plus d'informations les aspirants peuvent contacter l'Unité des Communes Mont Émilis, pendant les heures de bureau, pour toute clarification (tél. 0165/765355) ou consulter l'adresse Web suivante: <http://www.cm-montemilius.vda.it/cme/index.cfm/concorsi-selezioni-informazioni.html>.

Le secrétaire,
Roberto VIGHETTI

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

AVIS D'APPEL D'OFFRES

Agenzia delle Dogane e dei Monopoli. Ufficio dei Monopoli per il Piemonte e la Valle d'Aosta. Sede di TORINO.

Appel d'offres.

Avis est donné du fait qu'un appel d'offres est lancé en vue de l'attribution de la gestion du point de vente de produits relevant du monopole d'État n° 1 de la commune d'ISSIME, situé au chef-lieu et dépourvu de titulaire.

Le revenu produit par le point de vente en question en 2013 s'élève à 6 625 euros (six mille six cent vingt-cinq euros et zéro centime).

L'ouverture des plis aura lieu le 25 janvier 2016, 10 h, dans les locaux de l'Ufficio dei Monopoli situés à TURIN (Corso Sebastopoli, 3 – tél. 011/03 69 275).

L'avis d'appel d'offres intégral est publié au tableau d'affichage de la Commune d'Issime et peut être consulté dans les locaux de l'Ufficio dei Monopoli situés à TURIN et à AOSTE, au Deposito Fiscale Locale Logista situé à Aoste (3, rue de Kaolack), ainsi que sur le site officiel de l'Agenzia delle Dogane e dei Monopoli www.agenziadoganemonopoli.gov.it.

Le directeur intérimaire
Daniele STELLA